

F-Euralille: engineering works and construction works
OJ S 234/2012 05/12/2012
Contract notice – utilities
Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF - CAI Nord Manche
Postal address: 449 avenue Willy Brandt
Town: Euralille
Postal code: 59777
Country: France
Contact person: CAI Nord Manche
For the attention of: Florence Cousin
E-mail: Flo.COUSIN@sncf.fr
Telephone: +33 362135603

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>

Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Mise en accessibilité quai pour PMR en gare d'Argentan.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Gare SNCF d'Argentan.

NUTS code FR25 Basse-Normandie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Gare d'Argentan: travaux réhaussement quai, création 3 gaines d'ascenseur, mise à niveau de l'ensemble du cheminement dans le souterrain, mise en conformité de tous les cheminements, démolition partielle des marquises, construction de marquises et mise à niveau de l'installation électrique.

II.1.6. CPV code(s)

45220000 Engineering works and construction works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

Travaux de terrassement: 550 m3.

Démolition de bordure de quai existante: 1 250 ml.

Décapage de revêtement de quai existant: 5 050 ml.

Dégarnissage et regarnissage du ballast en tête de traverses: 1 250 ml.

Démolition massif support de marquise: 18 U.

Fourniture et pose de bordures de quai préfabriquées en béton (600X650mm) pour réhaussement quai: 500 ml.

Fourniture et pose de bordures de quai préfabriquées en béton (800X650mm) pour réhaussement quai: 75 0ml.

Fourniture et mise en oeuvre de corps de quai en grave naturelle 0/31 5: 1285 m3.

Fourniture et mise en oeuvre de dalle de nez de quai avec dispositif d'éveil et de vigilance préfabriquées en béton: 470 ml.

Fourniture et mise en oeuvre de bande d'éveil et de vigilance préfabriquées en béton (ép 80mm): 727 ml.

Fourniture et pose de bordure aluminium: 690 ml.

Fourniture et mise en oeuvre du revêtement de quai définitif en enrobé 0/10 mm: 3 230 m*.

Fourniture et mise en oeuvre revêtement en sable: 1 140m*.

Rehaussement de regards: 34U.

Création de regards:11U.

Fourniture et pose de caniveau à grille: 290 ml.

Confection de massif en béton fibré- armé pour candélabres basculants de 5.5m:31U.

Confection de massif en béton fibré armé divers: 55U.

Travaux liés aux réseaux électriques:

Travaux liés à la signalétique.

Création de 3 gaines d'ascenseur.

Modification des trémies d'escalier.

Dépose de couverture fibre ciment des marquises:+ ou - 1 800m*.

Aménagement du passage sous- terrain: carrelage mural.

Structure métallique des marquises: dépose, réparations et finitions(sablage, peinture+ ou - 1 300m*).

Couverture bacs acier sur marquise: + ou - 800m*.
Habillage bois sous marquises: + ou - 800m*.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 341 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Retenue de garantie pouvant être remplacée par une garantie à première demande.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les offres doivent être exprimées en euros.

[Les prix sont fermes.

Paieement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures, prestations ou travaux et vérifications de la facture.

Financement sur fonds propres RFF à hauteur de 25 %.

Financements de la région Basse- Normandie à hauteur de 75 %.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Ce marché intégrera une clause d'insertion des personnes éloignées de l'emploi.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- Les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés (ou équivalent),
- L'imprimé DC1 intitulé "lettre de candidature - habilitation du mandataire par ses

cotraitants" dûment complété et signé,

— L'imprimé DC2 intitulé "déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer:

— par courrier à: Imprimerie Nationale, BP 514, 59505 Douai Cedex, FRANCE,

— par télécopie au: +33 327082751,

— par Internet à: http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm,

— Le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (organisation internationale du travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail (voir: <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>),

— Le candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'Opérateur économique principal.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Si le candidat est objectivement dans l'impossibilité de produire l'un des renseignements ou documents demandés dans le cadre du présent avis, il peut faire preuve de ses capacités économiques et financières par tout autre document considéré comme équivalent par la SNCF.

Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

— une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché,

— une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi,

— une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement,

— le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe,

— le cas échéant, une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Le candidat se présentant seul ou, dans le cas d'un groupement, le mandataire dudit groupement, doit posséder en propre la/les qualification(s) suivante(s):

— Soit les deux qualifications professionnelles "FNTF 3321 (enrobés classiques)" et "FNTF 331 (assise de chaussée)" ou équivalent obligatoire, nécessaire à la réalisation des travaux de quais,

— Soit, la qualification SNCF 02611: Construction et pilotage d'ouvrages d'art (béton armé, mixte, précontraint) ou équivalent obligatoire, nécessaire à la réalisation des travaux d'aménagement du passage souterrain.

A défaut de possession des qualifications ou groupe de qualifications principales citées ci-avant, les candidats pourront attester de leur capacité à réaliser les travaux pour lesquels ils se portent candidat en joignant à leur dossier de candidature les éléments suivants:

- la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin,
- une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat,
 - le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - chaîne fournisseurs et achats - rubrique devenir fournisseur),
- l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique,
- le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents,
- le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement,
- Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

Si le candidat n'est pas en mesure de démontrer sa capacité à réaliser en propre, soit les travaux d'ouvrage d'art, soit les travaux de quais, il devra sous-traiter la partie des travaux concernée à des entreprises ayant la capacité technique de les réaliser. Si le candidat souhaite se prévaloir de la capacité technique de sous-traitants, il devra apporter la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché.

Les qualifications secondaires suivantes sont également exigées pour l'exécution des travaux:

- Les travaux de désamiantage devront être réalisés par une entreprise possédant les qualifications Qualibat 1512: amiante non friable à risques particuliers,
- Les travaux d'étanchéité devront être réalisés par une entreprise possédant les qualifications SNCF 02801: étanchéité par chape bitume armé avec contre chape de protection lourde en asphalte porphyre et la qualification SNCF 02802: étanchéité par chape bitume armé avec contre- chape de protection lourde béton ou mortier bitumineux. Ou équivalent obligatoire,
- Les travaux de bâtiment: déposes, démolitions, maçonnerie, pompe de relevage, revêtement podotactile devront être réalisés par une entreprise possédant la qualification suivante: Qualibat 2112: — maçonnerie (technicité confirmée) et béton armé courant ou équivalent obligatoire,
- Les travaux de charpente métallique devront être réalisés par une entreprise possédant la qualification suivante: QUALIBAT 2412: — constructions et structures métalliques (technicité confirmée) — ou équivalent obligatoire,
- Les travaux d'énergie et éclairage devront être réalisés par une entreprise possédant la qualification suivante:
 - Qualifelec E2 classe 3 minimum ou équivalent obligatoire.

Sous réserve de capacité à réaliser directement ou par l'intermédiaire d'un bureau d'études extérieur à l'entreprise la partie * études et schémas *, sous logiciel agréé de calcul (Caneco* BT et EP, Trciel*, Ecodial*, etc.) et DAO Autocad* 2006.

De plus, si l'installateur n'est pas qualifié:

— Qualifelec CF2: étude et réalisation d'installations de courants faibles à partir d'un cahier des charges.

Il devra faire appel à une ou des entreprises les possédant sous la forme d'une sous-traitance.

— Les travaux de pose de câbles devront être réalisés par une entreprise possédant la qualification SNCF 03101-01 "Travaux de piquetage d'artères câbles" ou équivalent obligatoire,

— Les travaux de Télécommunications devront être réalisés par une entreprise possédant la qualification SNCF 03102-01 "Génie civil et pose de câbles cuivre et fibres optiques" ou équivalent obligatoire.

A défaut de possession des qualifications secondaires citées ci-avant, les candidats pourront attester de leur capacité à réaliser les travaux pour lesquels ils se portent candidat en joignant à leur dossier de candidature les éléments suivants:

— la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin,

— une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat,

— le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - chaîne fournisseurs et achats - rubrique devenir fournisseur),

— l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique,

— le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents,

— le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement,

— Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

Si le candidat n'est pas en mesure de démontrer sa capacité à réaliser en propre, les travaux de désamiantage, les travaux d'étanchéité; les travaux de bâtiment; les travaux de charpente métallique; les travaux d'énergie, les travaux de pose de câbles et les travaux de télécommunications, il devra sous-traiter la partie des travaux concernée à des entreprises ayant la capacité technique de les réaliser. Si le candidat souhaite se prévaloir de la capacité technique de sous-traitants, il devra apporter la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1.

Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

9825

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.1.2013 - 11:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Les actes de candidatures sont à transmettre par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1. ou adressé par courrier postal ou remis sur place à l'adresse suivante:

SNCF.

Centrale achats interrégionale Nord Manche.

Immeuble perspective.

449 avenue Willy Brandt.

Aile Ouest-7ème étage-porte 705.

59777 Euralille, FRANCE.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Toute candidature électronique ne respectant pas le formalisme pré cité ou envoyée à une autre adresse est rejetée sans être analysée.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à:

Supportfournisseursncf@sncf.fr ou +33 426211601.

Pour toute autre question le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au point I.1 du présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - fournisseurs - rubrique cadre juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français. L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

Les fournitures sont soumises à homologation de la SNCF.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta.paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594575

Fax: +33 144594646

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.11.2012